ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones, le 6 septembre 1963, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "portant octroi d'une indemnité aux facteurs ou garçons de bureau chargés de menus travaux difficiles ou de nature salissante", a donné le 16 septembre 1963 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 6e september 1963 door de Minister van Posterijen, Telegraaf en Telefoon verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "tot toekenning van een vergoeding aan de bestellers en de bureeljongens belast met moeilijke of bevuilende kleine werken", heeft de 16e september 1963 het volgend advies gegeven :

Il résulte des déclarations du délégué du Ministre que l'indemnité a pour unique but de compenser forfaitairement les charges qui résultent pour les intéressés de l'exécution de travaux occasionnels de nature salissante. En conséquence, il est proposé de rédiger l'intitulé de la manière suivante :

"Arrêté ministériel octroyant une indemnité aux facteurs et aux garçons de bureau qui sont occasionnellement chargés de travaux salissants".

Au premier alinéa du préambule, il convient d'ajouter les mots "notamment les articles 1er et 3".

\+

\+ +

Bien que le projet soit contresigné par le Ministre, Adjoint aux Finances, il doit, en vertu des articles 6 et 24 de l'arrêté royal du 5 octobre 1961 portant organisation du contrôle administratif et budgétaire, mentionner dans son préambule, avec référence à sa date, l'accord du même Ministre.

\+

\+ +

Tenant compte de l'objet limité de l'arrêté, il est proposé de rédiger l'article 1er de la façon suivante :

.../...

"Article 1er.-

Une indemnité est accordée aux facteurs et aux garçons de bureau, ainsi qu'aux auxiliaires qui les remplaçent, lorsqu'ils exécutent occasionnellement des travaux salissants et qu'ils ne bénéficient pas d'un moyen de protection individuelle, en vertu du règlement général pour la protection du travail.

Le montant de cette indemnité est fixé à trente francs par jour au cours duquel l'agent effectue un travail salissant".

Naar de gemachtigde van de Minister heeft verklaard, wordt alleen bedoeld een forfaitaire vergoeding toe te kennen voor de lasten welke voor de betrokkenen verbonden zijn aan de uitvoering van vuil gelegenheidswerk. Derhalve wordt voorgesteld het opschrift als volgt te lezen :

"Ministerieel besluit tot toekenning van een vergoeding aan brievenbestellers en bureauboden die bij gelegenheid met vuil werk worden belast".

Het eerste lid van de aanhef moet worden aangevuld met de woorden "inzonderheid op de artikelen 1 en 3".

\+

\+ +

Het ontwerp is wel medeondertekend door de Minister, Adjunct voor Financiën, maar krachtens de artikelen 6 en 24 van het koninklijk besluit van 5 oktober 1961 tot regeling van de administratieve en begrotingscontrole, moet het in de aanhef ook het akkoord van diezelfde Minister met de datum vermelden.

\+

\+ +

Gelet op de beperkte draagwijdte van het besluit, wordt voorgesteld artikel 1 als volgt te lezen :

"Artikel 1.-

Aan brievenbestellers en bureauboden, en aan hulpkrachten die hen vervangen, wordt een vergoeding toegekend wanneer zij vuil gelegenheidswerk verrichten en niet beschikken over een middel voor individuele bescherming krachtens het algemeen reglement voor de arbeidsbescherming.

Het bedrag van die vergoeding is vastgesteld op dertig frank per dag voor elke dag dat de betrokkene vuil werk verricht".

La chambre était composée de

Messieurs : J. SUETENS, premier président,

G. HOLOYE, conseillers d'Etat,
J. MASQUELIN,

A. BERNARD, assesseurs de la section de législation,
P. ANSIAUX, bijzitters van de afdeling wetgeving,

G. DE LEUZE, greffier adjoint, greffier.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : eerste voorzitter,

raadsheren van State,

adjunct-griffier, griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.J.SUETENS.

Le rapport a été présenté par M. J. LIGOT, substitut.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. SUETENS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J.LIGOT, substituut.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(s) G. DE LEUZE.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s) J. SUETENS.